



Mission Cabane

Was wächst rund um die Hütte?

Qu'est-ce qui pousse autour de la cabane?

Cosa cresce intorno alla capanna?

Zur Förderung von botanischen Kenntnissen wurde 2019 das Projekt „Mission Cabane“ ins Leben gerufen. Es ist ein Gemeinschaftswerk von botanischen Gesellschaften, InfoFlora, dem Schweizerischen Alpenclub SAC und weiteren Gebirgshütten-Besitzenden. Im Rahmen dieses Projekts wurden einerseits möglichst viele Berghütten mit dem Bildband der „Flora Helvetica“ ausgestattet, andererseits wurden Artenlisten der um die Hütten vorkommenden Pflanzen erstellt. Die entstandene, untenstehende Liste bezieht sich auf die Umgebung der Hütte mit einem Radius von 500m.

Finden Sie die aufgeführten Arten wieder? Oder entdecken sie sogar noch Arten, die bislang übersehen wurden? In jedem Fall können Sie weiter zum Wissen über unsere Flora beitragen, indem Sie Ihre botanischen Funde mit der frei verfügbaren Smartphone-App FlorApp dokumentieren (mehr Infos: infoflora.ch). Wir hoffen die „Flora Helvetica“ wie die Artenliste sind Ihnen bei botanischen Erkundungen behilflich und wünschen Ihnen dabei viel Freude!

Artenliste | Liste d'espèces | Lista delle specie

Almagellerhütte SAC

Species	Deutsch	Francais	Italiano
<i>Achillea erba-rotta</i> subsp. <i>moschata</i>	Moschus-Schafgarbe	Achillée musquée	Millefoglio del granito
<i>Achillea nana</i>	Zwerg-Schafgarbe	Achillée naine	Millefoglio nano
<i>Agrostis rupestris</i>	Felsen-Straussgras	Agrostide des rochers	Cappellini della silice
<i>Carex curvula</i> subsp. <i>curvula</i>	Gewöhnliche Krumm-Segge	Laîche courbée	-
<i>Carex foetida</i>	Schneetälchen-Segge	Laîche fétide	Carice puzzolente
<i>Cerastium arvense</i> subsp. <i>strictum</i>	Aufrechtes Acker-Hornkraut	Céraiste raide	-
<i>Elyna myosuroides</i>	Nacktried	Elyna queue de souris	Elina
<i>Euphrasia alpina</i>	Alpen-Augentrost	Euphrase des Alpes	Eufrasia delle Alpi
<i>Festuca halleri</i>	Hallers Schwingel	Fétuque de Haller	-
<i>Geum montanum</i>	Berg-Nelkenwurz	Benoîte des montagnes	Cariofillata montana
<i>Gnaphalium supinum</i>	Niedriges Ruhrkraut	Gnaphale couché	Canapicchia glaciale
<i>Helictotrichon versicolor</i>	Bunter Wiesenhafer	Avoine bigarrée	Avena bronzea
<i>Hieracium staticifolium</i>	Grasnelkenblättriges Habichtskraut	Epervière à feuilles de statice	Sparviere con foglie d'armeria
<i>Juncus jacquinii</i>	Jacquins Binse	Jonc de Jacquin	Giunco di Jacquin
<i>Leucanthemopsis alpina</i> subsp. <i>minima</i>	Zwerg-Alpenmargerite	Marguerite des Alpes naine	-
<i>Minuartia sedoïdes</i>	Zwerg-Miere	Minuartie naine	Minuartia nana
<i>Phleum alpinum</i>	Gewöhnliches Alpen-Lieschgras	Phléole des Alpes	-

Species	Deutsch	Français	Italiano
<i>Phyteuma globulariifolium</i>	Kugelblumen-Rapunzel	Raiponce à feuilles de globulaire	Raponzolo minore
<i>Phyteuma hemisphaericum</i>	Halbkugelige Rapunzel	Raiponce hémisphérique	Raponzolo alpino
<i>Phyteuma humile</i>	Niedrige Rapunzel	Raiponce naine	Raponzolo del Carestia
<i>Poa alpina</i>	Alpen-Rispengras	Pâturin des Alpes	Fienarola delle Alpi
<i>Potentilla frigida</i>	Gletscher-Fingerkraut	Potentille des régions froides	Cinquefoglie gelida
<i>Saxifraga bryoides</i>	Moosartiger Steinbrech	Saxifrage mousse	Sassifraga briode
<i>Saxifraga seguieri</i>	Séguiers Steinbrech	Saxifrage de Séguier	Sassifraga di Séguier
<i>Senecio halleri</i>	Hallers Greiskraut	Séneçon de Haller	Senecione unifloro
<i>Sibbaldia procumbens</i>	Alpen-Gelbling	Sibbaldie couchée	Sibbaldia
<i>Veronica bellidioides</i>	Masslieb-Ehrenpreis	Véronique à feuilles de pâquerette	Veronica con foglie di margherita

Nota bene

Die Angaben auf dieser Artenliste ohne Gewähr. Bleiben Sie kritisch beim Wiedersuchen der Arten und beim Fundmeldungen machen. Und schreiben Sie uns, falls Sie Fehler entdecken → info@infoflora.ch. Danke.

Version 03.2023